

· 最美的世界经典故事 · 第二辑



智慧



新时代出版社  
New Times Press

chuān xuē zi de māo

穿靴子的猫

图书在版编目 (C I P) 数据

穿靴子的猫 / 柳宁编著. — 北京 : 新时代出版社,  
2015. 4

(最美的世界经典故事. 第2辑)

ISBN 978-7-5042-2309-8

I. ①穿… II. ①柳… III. ①儿童文学—图画故事—  
中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第050129号

---

责任校对: 苏向颖

出版发行: 新时代出版社

地 址: 北京市海淀区紫竹院南路23号

邮 编: 100048

发行业务: (010) 88540717

发行传真: (010) 88540755

印 刷: 北京龙世杰印刷有限公司

经 售: 新华书店

开 本: 889×1194毫米 1/24

印 张: 1

字 数: 25千字

版 次: 2015年4月第1版第1次印刷

定 价: 6.80元

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

---

cóng qián yǒu yí gè mò fáng zhǔ tā zài sǐ  
从 前 ， 有 一 个 磨 坊 主 ， 他 在 死  
de shí hòu gěi sān gè ér zǐ liú xià de cái chǎn jǐn jǐn  
的 时 候 给 三 个 儿 子 留 下 的 财 产 仅 仅  
shì yí zuò mò fáng yí tóu lǘ hé yí zhī māo lǎo  
是 一 座 磨 坊 ， 一 头 驴 和 一 只 猫 。 老  
dà qiǎng zǒu le mò fáng lǎo èr qiǎng zǒu le lǘ zuì  
大 抢 走 了 磨 坊 ， 老 二 抢 走 了 驴 ， 最  
hòu liú gěi lǎo sān de zhǐ yǒu nà zhī māo  
后 留 给 老 三 的 只 有 那 只 猫 。





lǎo sān shí fēn nán guò , tā kě  
老三十分难过，他可

lián bā bā de shuō : yī zhī māo yǒu  
怜巴巴地说：“一只猫有

shén me yòng ne ? zuì zhōng hái shì miǎn  
什么用呢？最终还是免

bù liǎo è sǐ jiē tóu 。 ” zhè zhī māo  
不了饿死街头。”这只猫

tīng dào zhǔ rén zhè xiē huà , zhǐ shì yì  
听到主人这些话，只是一

běn zhèng jīng de duì tā shuō : wǒ de  
本正经地对他说：“我的

zhǔ rén , nǐ huì fā xiàn nǐ dé dào de  
主人，你会发现你得到的

cái chǎn qí shí bìng bù zāo gāo 。 ”  
财产其实并不糟糕。”







māo qǐng lǎo sān zuò le yì zhī kǒu dai guà zài bó zi shàng yòu  
猫请老三做了一只口袋挂在脖子上，又  
qǐng tā zuò le yì shuāng xuē zi chuān shàng lǎo sān kàn zhe zhè zhī xíng wéi  
请他做了一双靴子穿上。老三看着这只行为  
qí guài de māo jiāng xìn jiāng yí de xiǎng yě xǔ duì zì jǐ bǎi tuō  
奇怪的猫，将信将疑地想，也许对自己摆脱  
pín kùn huì yǒu suǒ bāng zhù  
贫困会有所帮助。



māo wǎng kǒu dai li zhuāng le  
猫 往 口 袋 里 装 了

xiē mǐ kāng , rán hòu jiù cháo sēn  
些 米 糠 , 然 后 就 朝 森

lín li zǒu qù 。 dào le sēn lín  
林 里 走 去 。 到 了 森 林

shēn chù , tā bǎi hǎo shéng tào  
深 处 , 它 摆 好 绳 套 ,

sì yǎng bā chā de tǎng zài dì shàng  
四 仰 八 叉 地 躺 在 地 上

zhuāng sǐ 。 bú yí huì , jiù yǒu  
装 死 。 不 一 会 , 就 有

tù zi zuān jìn le kǒu dai li  
兔 子 钻 进 了 口 袋 里 。





māo dé yì yáng yáng de dài zhe liè wù dào  
猫得意洋洋的带着猎物到  
wáng gōng lǐ qiú jiàn guó wáng duì zhe guó wáng shēn shēn  
王宫里求见国王。对着国王深深  
jū le yī gōng xiàn shàng liè wù bìng shuō zūn  
鞠了一躬，献上猎物，并说：“尊  
jìng de guó wáng bì xià zhè shì wǒ de zhǔ rén kǎ  
敬的国王陛下，这是我的主人卡  
lā hóu jué xiàn gěi nín tā zuì zhēn ài de tù zǐ  
拉侯爵献给您他最珍爱的兔子。”  
guó wáng jiàn le lǐ wù gāo xìng jí le huí dǎ  
国王见了礼物，高兴极了，回答  
shuō qǐng zhuǎn gào nǐ de zhǔ rén hěn gǎn xiè tā  
说：“请转告你的主人，很感谢他  
de lǐ wù wǒ hěn xǐ huan  
的礼物，我很喜欢。”





yì lián sān gè yuè māo chí xù bù duàn de yǐ zhǔ rén de  
一连三个月，猫持续不断地以主人的  
míng yì qù wáng gōng gěi guó wáng xiàn lǐ wù yǒu de shí hou shì yě  
名义去王宫给国王献礼物。有的时候是野  
jī yǒu de shí hou shì yě tù guó wáng fēi cháng gāo xìng hái  
鸡，有的时候是野兔。国王非常高兴，还  
gěi le māo yì xiē shǎng qián  
给了猫一些赏钱。





zhōng yú yǒu yī tiān māo tīng shuō guó wáng yào dài zhe gōng  
终于有一天，猫听说国王要带着公  
zhǔ chū qù yóu wán nà kě shì shì jiè shàng zuì měi lì de gōng zhǔ  
主出去游玩。那可是世界上最美丽的公主  
ya māo duì zhǔ rén shuō nǐ zhǐ yào zhào zhe wǒ de huà qù  
呀！猫对主人说：“你只要照着我的话去  
zuò jiù huì yǒu hǎo yùn  
做，就会有好运。”

lǎo sān suī rán bù zhī dào  
老三虽然不知道

māo dào dǐ xiǎng gàn shén me dàn  
猫到底想干什么，但

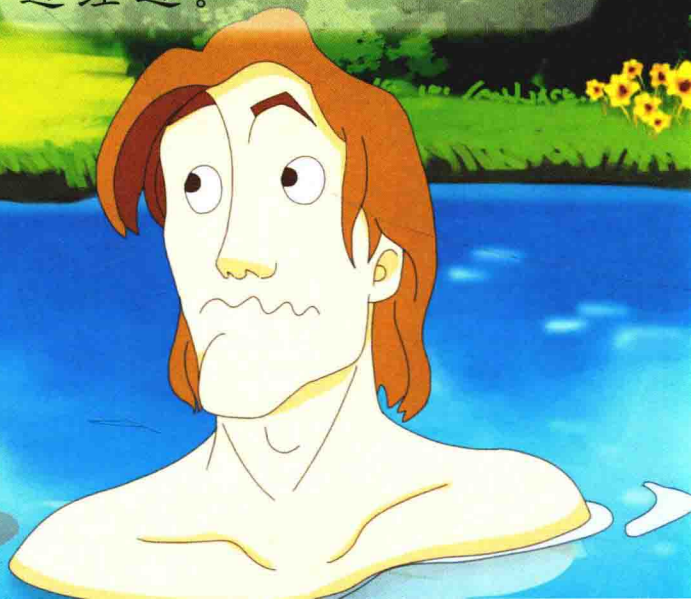
hái shì zhào zhe tā de huà qù zuò  
还是照着它的话去做

le 。 dāng tā lái dào māo zhǐ dìng  
了。当他来到猫指定

de hé biān xǐ zǎo de shí hòu ,  
的河边洗澡的时候，

zhèng hǎo guó wáng de mǎ chē cóng hé  
正好国王的马车从河

biān jīng guò 。  
边经过。





māo zhàn zài àn biān chě zhe sǎng zi  
猫站在岸边，扯着嗓子

hǎn qǐ lái: “jiù mìng ya jiù mìng ya,  
喊起来：“救命呀，救命呀，

kǎ lā hóu jué kuài yào yān sǐ le!” guó  
卡拉侯爵快要淹死了！”国

wáng tīng dào hǎn shēng cóng chē chuāng tàn chū tóu  
王听到喊声，从车窗探出头

lái。 tā rèn chū le shì nà zhī jīng cháng gěi  
来。他认出了是那只好经常给

tā sòng yě wèi de māo  
他送野味的猫。





guó wáng lì kè mìng lìng shì cóng bǎ lǎo sān  
国王立刻命令侍从把老三

cóng hé lǐ jiù shàng lái zhè shí māo zǒu dào  
从河里救上来。这时，猫走到

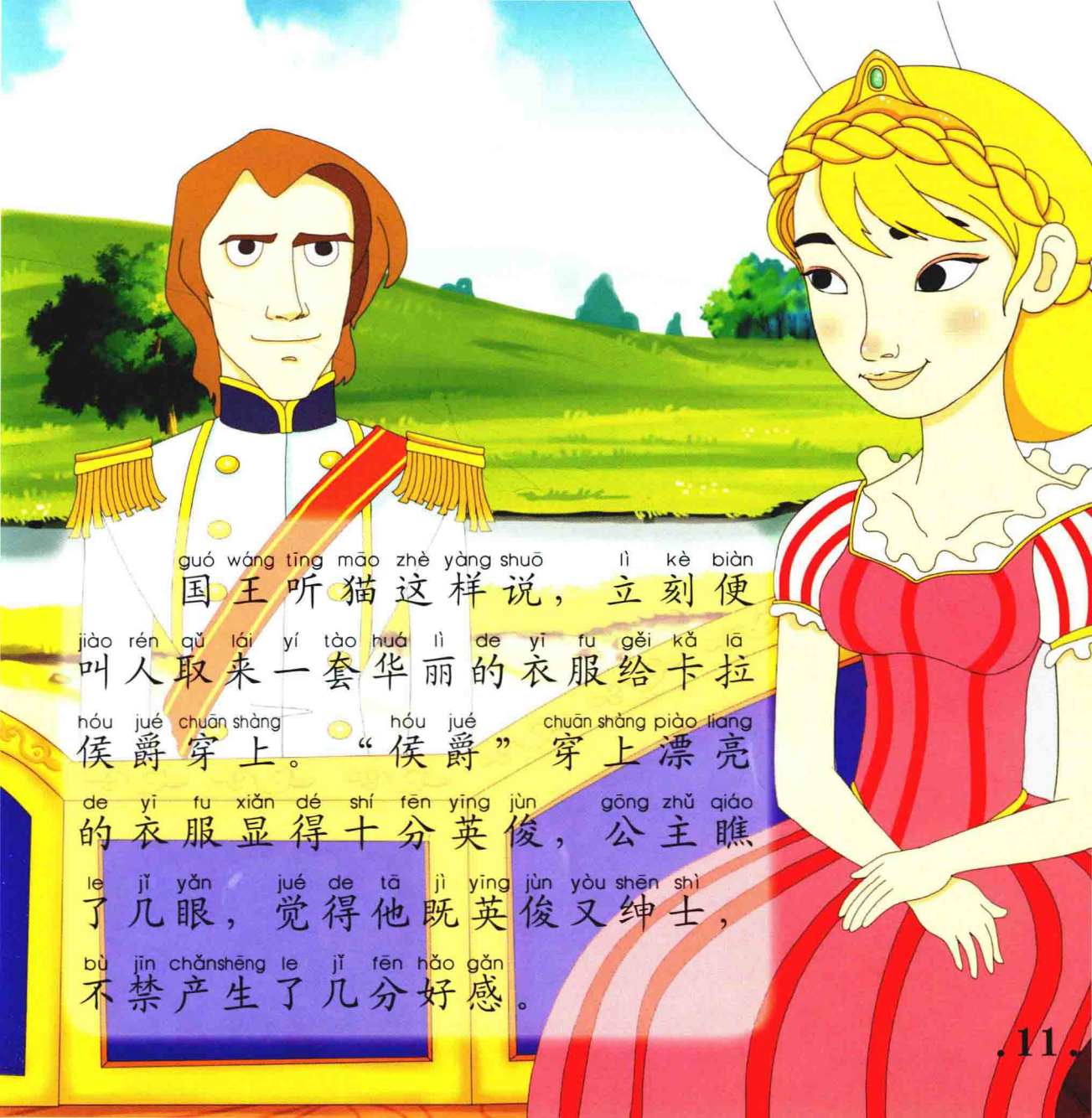
guó wáng miàn qián shuō wǒ de zhǔ rén zāo dào  
国王面前说：“我的主人遭到

qiǎng jié yī fu quán bèi xiǎo tōu tōu zǒu le  
抢劫，衣服全被小偷偷走了。”

shì shí shàng yī fu bú guò bèi māo cáng qǐ lái  
事实上，衣服不过被猫藏起来

le zhǐ shì guó wáng bù zhī dào ér yǐ  
了，只是国王不知道而已。





guó wáng tīng māo zhè yàng shuō      lì kè biàn  
国王听猫这样说，立刻便  
jiào rén qǔ lái yī tào huá lì de yī fu gěi kǎ lā  
叫人取来一套华丽的衣服给卡拉  
hóu jué chuān shàng      hóu jué      chuān shàng piào liang  
侯爵穿上。“侯爵”穿上漂亮  
de yī fu xiǎn dé shí fēn yīng jùn      gōng zhǔ qiáo  
的衣服显得十分英俊，公主瞧  
le jǐ yǎn , jué de tā jì yīng jùn yòu shēn shì  
了几眼，觉得他既英俊又绅士，  
bù jīn chǎn shēng le jǐ fēn hǎo gǎn  
不禁产生了几分好感。



guó wáng jiàn cǐ biàn yāo qǐng hóu jué  
国王见此便邀请侯爵

shàng chē yì tóng yóu wán māo jiàn le zhī  
上车一同游玩。猫见了，知

dào zì jǐ de jì huà kuài chéng gōng le xīn  
道自己的计划快成功了，心

lǐ fēi cháng gāo xìng yú shì yuǎn yuǎn de pǎo  
里非常高兴，于是远远地跑

zài le guó wáng de mǎ chē qián miàn  
在了国王的马车前面。



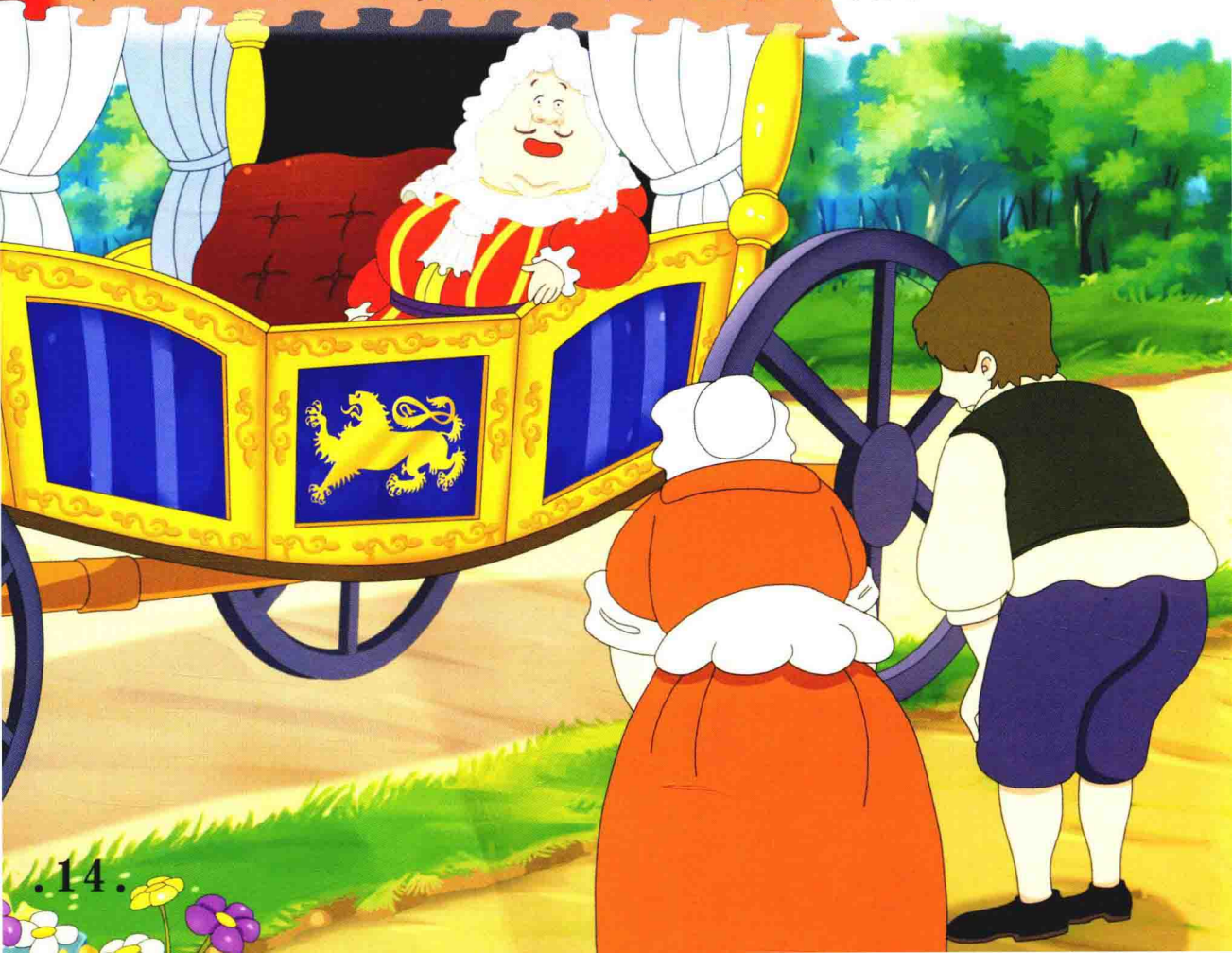


dāng tā pǎo dào cǎo dì lù biān kàn jiàn yǒu nóng fū  
当它跑到草地路边，看见有农夫  
zài gē cǎo yú shì jiù duì tā men shuō tīng zhe nǐ  
在割草，于是就对他们说：“听着，你  
men yào duì guó wáng shuō zhè piàn cǎo dì shì kǎ lā hóu jué de  
们要对国王说这片草地是卡拉侯爵的，  
bù rán nǐ men jiù méi mìng la nóng fū men hài pà jí  
不然你们就没命啦！”农夫们害怕极  
le pīn mìng diǎn tóu dā yīng zhe  
了，拼命点头答应着。

guó wáng de mǎ chē lù guò cǎo dì shí guǒ rán wèn qǐ zhè cǎo  
国王的马车路过草地时果然问起这草

dì de zhǔ rén nóng fū men yì kǒu tóng shēng shuō shì kǎ lā hóu  
地的主人，农夫们异口同声说：“是卡拉侯

jué de guó wáng chēng zàn lǎo sān de cǎo dì hěn piào liang  
爵的。”国王称赞老三的草地很漂亮。







tā men jì xù qián xíng  
他们继续前行，  
māo yòu pǎo dào qián mian bù yí huì  
猫又跑到前面，不一会  
er yù dào yì qún gē mài zi de  
儿，遇到一群割麦子的  
rén tā shuō tīng zhe rú guǒ  
人，它说：“听着，如果  
nǐ men bù shuō zhè piàn mài tián shì kǎ  
你们不说这片麦田是卡  
lā hóu jué de huà nǐ men jiù huì  
拉侯爵的话，你们就会  
méi mìng de  
没命的！”